



## Un grand bravo au 5-G

publié le 11/05/2018

### Concours scolaire du Meilleur Petit Journal du Patrimoine

Les élèves de 5-G ont participé au concours du meilleur petit Journal du Patrimoine.

Le thème de cette année était "**Animalité et patrimoine**".

Ils ont visité, à cette occasion, l'église de Vaux sur Mer et ont rencontré M. Lesueur, un guide qui a répondu à leurs questions.

Les élèves ont obtenu le **3ème prix**

VENDREDI 6 AVRIL 2018 n°1 (édition limitée)

# Le journal d'autrefois



Le mardi 6 février 2018, la classe de 5<sup>ème</sup>G du collège Henri Dunant de Royan a visité l'église romane de **Vaux-sur-Mer**. Monsieur Lesueur, guide bénévole, a présenté l'église à la classe pendant deux heures. Vaux-sur-Mer est une commune située en Charente Maritime. Elle est peuplée de 3803 habitants et les habitants s'appellent les Vauxois et les Vauxoises. Sa superficie est de **5,97 km<sup>2</sup>**. L'église se trouve à 20 minutes à pied du collège.

Sigamore et Jorus

Flashe le QR code pour accéder au site de notre C.D.I



- PRESENTATION DE L'ÉGLISE P.2
- LA SYMBOLIQUE DES ANIMAUX AU MOYEN ÂGE P.2
- INTERVIEW ! P.3
- JEUX P.4

## SYMBOLIQUE DES ANIMAUX

Au Moyen Âge chaque animal avait sa signification. Les animaux sont présents dans la décoration des manuscrits mais aussi dans les églises romanes. Les animaux sculptés peuvent être des animaux de la vie quotidienne, des animaux évoqués dans la Bible ou évoqués dans les bestiaires. Il peut s'agir d'animaux «réels» ou «imaginaires». Présentation dans cet article de quelques exemples d'animaux ainsi que leurs significations.



**Le singe:** Symbolise le diable tenant le monde dans sa bouche.



**La colombe:** Symbolise la paix, la fidélité, elle devient l'incarnation du Saint-Esprit et elle représente aussi la communauté soudée des fidèles. On trouve un chapiteau représentant deux colombes à l'intérieur de l'église de Vaux-Sur-Mer.



**L'ours:** Symbolise le roi des animaux au début du Moyen Âge puis il est détrôné par le lion en étant associé à la glotonnerie et à la colère. C'est un animal redoutable.



**Le chat:** Est purement diabolique. Il représente le mal et les ténèbres au Moyen Âge. Le chat n'était pas l'animal domestique proche de l'Homme comme aujourd'hui.



**L'agneau:** Symbolise le Christ. C'est l'animal du sacrifice qui symbolise l'innocence, la douleur.



**Le dragon:** Est un animal mystique, considéré comme un animal domestique, terrestre voire sous-terrain et céleste à la fois. Il crache le feu réunissant les quatre éléments. Il n'est ni bon ni mauvais.



**Le taureau ou bœuf:** Est l'animal du sacrifice, symbole du travail et de l'effort.

Lexique :

Bestiaire: Au Moyen Âge un bestiaire est un livre concernant des animaux réels ou imaginaires

Source: Site WIP

Mélissa, Kaline, Jeanne, Loïs, Louisa



Photos: Emile, Lixou, Léna

## L'ÉGLISE SAINT-ÉTIENNE DE VAUX SUR MER

L'église Saint-Étienne de Vaux-Sur-Mer est une abbaye bénédictine<sup>1</sup> construite en 1075, à la fin du XI<sup>ème</sup> siècle.

En 1075, les moines s'y installent et sont dirigés par un abbé. En 1170, une bulle<sup>2</sup> du pape Alexandre III donne des privilèges à l'abbaye et mentionne ses possessions notamment des terres. La grande peste de 1348, la Guerre de Cent ans et les guerres de religions ruinent les bâtiments conventuels. L'abbaye est même abandonnée pendant cinquante ans. L'église est classée monument historique depuis le 4 septembre 1913. Aujourd'hui il ne reste qu'une partie du transept et le chœur. La nef et le monastère ont disparu. L'architecture de l'Église Saint-Étienne est de style roman<sup>3</sup>, exceptée la sacristie qui est de style gothique<sup>4</sup>.

Lexique :

<sup>1</sup>Abbaye bénédictine: monastère regroupant des moines catholiques placés sous la direction d'un abbé et qui doivent obéir à la règle de St Benoît.

<sup>2</sup>Bulle: Lettre portant le sceau du pape.

<sup>3</sup>Style roman: style architectural qui s'est développé entre le XI<sup>e</sup> et le XII<sup>e</sup> siècle au Moyen Âge.

<sup>4</sup>Style gothique: style architectural qui s'est développé entre le XII<sup>e</sup> et le XIII<sup>e</sup> siècle au Moyen Âge.

Célia, Océane, Anaëlle



# INTERVIEW

## M. LESUEUR



Modillons représentant un bouc, un porc et un boeuf

**Depuis quand êtes vous bénévole? Pourquoi avez-vous choisi d'être guide de cette église?**

« J'étais professeur de français et je suis guide bénévole depuis 30 ans. J'ai choisi d'être guide bénévole à Vaux-Sur-Mer car je m'intéresse beaucoup à cette église. »

**Pourquoi a-t-on représenté des animaux dans l'église de Vaux-Sur-Mer et à quel endroit ?**

« Les animaux sont représentés dans l'église de Vaux-Sur-Mer car les fidèles ne savaient ni lire ni écrire donc les dessins remplaçaient les textes. Ils étaient placés à l'intérieur sur des chapiteaux et à l'extérieur sur des modillons et des chapiteaux. »



Modillon représentant un renard



Modillon représentant un bouc

**Sous quelle forme apparaissent les représentations d'animaux? S'agit-il de sculptures, de peintures?**

« Les représentations d'animaux sont sculptées. Il n'y a pas de peintures dans l'église de Vaux-Sur-Mer. »

**Qui a réalisé ces sculptures et à quelle époque?**

« Les sculptures ont été réalisées par des artistes de la ville de Saintes au XI<sup>ème</sup> siècle. »



Arbre à trois branches (arbre de vie)

**Pouvez-vous nous présenter des représentations d'animaux se trouvant à l'extérieur ?**

« Je vais vous présenter un chapiteau qui se trouve à l'extérieur au sommet de la colonne contrefort. On aperçoit sur ce chapiteau un arbre à trois branches avec deux oiseaux nichés et sous l'arbre se trouvent quatre quadrupèdes agressifs et menaçants. »

**Que symbolisent ces animaux ?**

« L'arbre de vie dans la religion chrétienne symbolise différentes qualités et vertus comme la sagesse, la force et la protection. Les oiseaux représentent les fidèles chrétiens qui sont protégés par l'arbre donc par l'Église. Les quadrupèdes agressifs représentent le diable et le mal. »



Chapiteau représentant l'ours

**Pouvez-vous nous parler d'une représentation d'animaux à l'intérieur de l'église?**

« Je vais vous présenter le chapiteau représentant un ours. Ici l'ours est en train d'avaler un homme. Sur le côté un autre homme le tape pour l'assommer. A l'époque l'ours représentait le mal, le diable et l'enfer. »

**Pourquoi les bâtisseurs de cette église ont-ils sculpté en hauteur?**

« Ils ont sculpté les animaux en hauteur car ils pensaient que les gens qui entraient allaient regarder vers Dieu donc regardaient en hauteur. »



### LEXIQUE:

Modillon : élément sculpté, situé sous la corniche.

Chapiteau : partie supérieure sculptée, et autrefois peinte, d'une colonne.

Baptiste, Noé, Joey et Tibo

# A VOUS DE JOUER!

## RECETTE

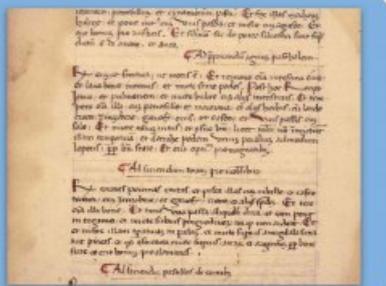
### CUISINEZ L'AGNEAU PASCAL !

Voici une recette de cuisine du Moyen Age trouvée sur le site internet de la Bibliothèque nationale de France :

« Prends un agneau, que tu dépouilleras comme d'habitude, Ôte-lui toutes les entrailles et lave bien l'intérieur mais garde lui les pieds. Ensuite, prends le poumon et le foie, que tu mettras à bouillir avec les autres entrailles. Mélange cette préparation avec du persil, du lard, d'autres épices, des raisins secs et du sel. Farcis-en l'agneau et recouds-le bien. Certains, pour cette fête, remplacent cette farce par simplement les entrailles et les herbes.  
Mets enfin l'agneau tout du long sur la broche, en attachant ses pieds à la manière du lièvre, afin qu'il ne bouge pas. Ce plat conviendra aux grands».

Registrum coquinae, recette n°28, manuscrit italien (Rome?), première moitié ou milieu du XVIe siècle  
Traduction Bruno Lauroux, "Le registre de cuisine de Jean de Bockenheim, cuisinier du pape Martin V", Mélanges de l'École Française de Rome, Moyen Âge Temps modernes, t.100, 1988,2, pp. 709-760.

Alexis, Maxime, Clément



## MOTS CROISES



- Rite sacré institué par l'église catholique. On en compte 7  
**sacrament**
- Monstre cracheur de flammes  
**dragon**
- Hommes vivant dans un monastère  
**moines**
- Ouvrage sculpté ou moulé décorant les églises  
**relief**
- Bâtiment dirigé par un abbé  
**abbaye**
- Recueil de textes tenus pour sacrés dans les religions juive et chrétienne  
**bible**
- Mot mystère: Lieu de prière chrétien  
**église**

Mélanie et Léonie



4

## REBUS



REPONSE: OMBRE DE CHAT TARD

Lucie et Lou



Equipe rédactionnelle : Claire de Sion G.  
Rédactrice en chef : Mme Saar et Mme Saby  
Directrice de la publication : Mme Brimond  
Etablissement : Collège Henri Dunant  
Académie : Poitiers  
Adresse : Avenue de l'Espérance 17200 ROYAN  
Tél : 05 46 05 14 13

Un grand merci à monsieur Lesueur pour nous avoir fait visiter l'église et avoir répondu à nos questions.